

La Biblioteca del Instituto Cervantes de Manila llevará el nombre de Miguel Hernández, según han confirmado fuentes del Instituto a la Fundación del poeta oriolano, que formuló hace más de un año la correspondiente petición. Aunque en principio se barajó la posibilidad de que el nombre del autor de “Viento del pueblo” diera nombre a alguno de los centros bibliotecarios del Cervantes en Marruecos o Brasil, finalmente la dirección del Instituto ha considerado más oportuno que sea la Biblioteca de la capital filipina la que ostente la denominación solicitada.

La Fundación Cultural Miguel Hernández firmó un convenio de colaboración con el Instituto Cervantes de Manila en junio de 2004 para la difusión de la vida y obra hernandianas. En octubre de ese mismo año, durante el IV Festival Internacional de Cultura Española, se presentó la primera antología hernandiana asiática plurilingüe de una treintena de poemas traducidos por una decena de prestigiosos poetas filipinos al inglés y a varias lenguas nativas (cebuano, chabacano, tagalo, ilocano, bicolano, pampango e ilongo). Además, la revista de la sede del Instituto Cervantes en Manila le dedicó varias páginas. Dentro del mencionado Festival se estrenó la obra teatral “Miguel Hernández, Gather This Voice”, de la reconocida directora filipina Jose Estrella, a partir de textos hernandianos y de la vida del poeta. Esta obra fue representada posteriormente catorce ciudades filipinas.

La Fundación oriolana también participó en abril de 2005 con la sede filipina del Instituto Cervantes en la lectura ininterrumpida, por primera vez en Asia, del Quijote a través de conexión por video-conferencia. En Manila abrió la lectura el escritor Alejandro Roces, Premio Nacional de Literatura de Filipinas, e intervinieron los embajadores de los países hispanohablantes acreditados en Manila, así como el embajador de Filipinas en España. Le siguieron personalidades, intelectuales, hispanistas, hispanohablantes radicados en la región y alumnos de español. Treinta y tres personas participaron desde Orihuela en este acto de conmemoración del IV Centenario de su publicación.

Más recientemente, en el pasado mes de marzo, el cantautor filipino Joey Ayala interpretó versiones propias de poemas hernandianos.